



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601665
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

6 Μαΐου 2025

Εγκύκλιος ΕΕ – “ΑΝΤ” (754)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Αργεντινής έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2025/835

Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2025/835 της Επιτροπής, που έχουν δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη σειρά L ημερομηνίας 6 Μαΐου 2025.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μονοαλκυλεστέρων λιπαρών οξέων και/ή παραφινικών πετρελαίων εσωτερικής καύσης που προέρχονται από σύνθεση και/ή υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, σε καθαρή μορφή ή εντός μείγματος, καταγωγής Αργεντινής.

Τα εν λόγω προϊόντα επί του παρόντος υπάγονται σε διάφορους κωδικούς TARIC των κλάσεων **1516, 1518, 2710, 3824 και 3826**, όπως καθορίζονται στο άρθρο 1.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού φαίνονται οι συντελεστές του δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες - παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών TARIC.

Η επιβολή των ατομικών συντελεστών εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο περιγράφεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού. Εάν δεν προσκομισθεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζονται οι δασμοί που ισχύουν για «όλες τις άλλες εταιρείες».

Παράλληλα, σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού, οι εισαγωγές των υπό αναφορά προϊόντων που δηλώνονται για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία από εταιρείες που η Επιτροπή έχει δεχθεί αναλήψεις υποχρεώσεων και των οποίων οι επωνυμίες περιλαμβάνονται στην εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής (ΕΕ) 2019/245, απαλλάσσονται από τον αντισταθμιστικό δασμό τηρουμένων των όρων που αναφέρονται στο εν λόγω άρθρο.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2025/835 αρχίζει να ισχύει από τις 7 Μαΐου 2025.

(Ευτυχία Νικολάου)
για Αν. Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν. :Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy

:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy ,
Chryso@ccci.org.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famagustachamber.org.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: info@limassolchamber.eu
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy
:Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: info@oeb.org.cy
:Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
:Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
:Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
:Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
:Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
:Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
ronckcy@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
:Υπεύθυνο Ιστοσελίδας, παρακαλώ να αναρτηθεί η εν λόγω εγκύκλιος στην
ιστοσελίδα/εκδόσεις

X.X"κ/



2025/835

6.5.2025

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/835 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Μαΐου 2025

**για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Αργεντινής
έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού
(ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (1) (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 18,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/244 της Επιτροπής (2), η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) επέβαλε αντισταθμιστικούς δασμούς στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Αργεντινής (στο εξής: αρχικά μέτρα). Η έρευνα η οποία κατέληξε στην επιβολή των αρχικών μέτρων θα αναφέρεται στο εξής ως «αρχική έρευνα».
- (2) Οι αντισταθμιστικοί δασμοί που ισχύουν επί του παρόντος κυμαίνονται μεταξύ 25 % και 33,4 % για τις εισαγωγές από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, 28,2 % για τις συνεργαζόμενες εταιρείες που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα και 33,4 % για όλες τις άλλες εταιρείες της Αργεντινής. Τον Φεβρουάριο του 2019 η Επιτροπή αποδέχθηκε επίσης τις αναλήψεις υποχρεώσεων που προσέφεραν οι Αργεντινοί εξαγωγείς (3), οι οποίες συνίστανται σε ετήσια αδασολόγητη ποσόστωση για το βιοντίζελ σε ελάχιστη τιμή με βάση την επίσημη τιμή του σογιέλαιου Αργεντινής, συν τα έξοδα παραγωγής και μεταφοράς.
- (3) Οι εισαγωγές βιοντίζελ υπόκεινται επί του παρόντος σε μέτρα αντντάμπινγκ όταν είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: Κίνα) (4) ή Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (στο εξής: ΗΠΑ) (5) και σε αντισταθμιστικά μέτρα όταν είναι καταγωγής Ινδονησίας (6) ή ΗΠΑ (7).

1.2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (4) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη ισχύος των μέτρων (8), η Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού.

(1) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1037/oj>.

(2) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/244 της Επιτροπής, της 11ης Φεβρουαρίου 2019, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Αργεντινής (ΕΕ L 40 της 12.2.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/244/oj).

(3) Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/245 της Επιτροπής, της 11ης Φεβρουαρίου 2019, για την αποδοχή προσφορών ανάληψης υποχρεώσεων μετά την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Αργεντινής (ΕΕ L 40 της 12.2.2019, σ. 71, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2019/245/oj).

(4) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2025/261 της Επιτροπής, της 10ης Φεβρουαρίου 2025, για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L, 2025/261, 11.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/261/oj).

(5) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/1266 της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 2021, για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 277 της 2.8.2021, σ. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/1266/oj).

(6) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/2092 της Επιτροπής, της 28ης Νοεμβρίου 2019, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Ινδονησίας (ΕΕ L 317 της 9.12.2019, σ. 42, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/2092/oj).

(7) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/1267 της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 2021, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 277 της 2.8.2021, σ. 62, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/1267/oj).

(8) Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων κατά των επιδοτήσεων (ΕΕ C 183 της 25.5.2023, σ. 2).

- (5) Η αίτηση επανεξέτασης υποβλήθηκε στις 10 Νοεμβρίου 2023 από το European Biodiesel Board (ευρωπαϊκό συμβούλιο βιοντίζελ) (στο εξής: «αιτούν» ή «EBB») για λογαριασμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής βιοντίζελ κατά την έννοια του άρθρου 10 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση επανεξέτασης βασίστηκε στο επιχείρημα ότι η λήξη ισχύος των μέτρων είναι πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση των επιδοτήσεων και σε επανάληψη της ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

1.3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (6) Πριν από την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή γνωστοποίησε στην κυβέρνηση της Αργεντινής⁽⁹⁾ ότι είχε λάβει δεόντως τεκμηριωμένη αίτηση και κάλεσε την κυβέρνηση της Αργεντινής να συμμετάσχει σε διαβουλεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού. Οι διαβουλεύσεις έλαβαν χώρα στις 5 Φεβρουαρίου 2024. Ωστόσο, δεν βρέθηκε αμοιβαία αποδεκτή λύση με την κυβέρνηση της Αργεντινής. Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή συνέταξε υπόμνημα σχετικά με την επάρκεια των αποδεικτικών στοιχείων, στο οποίο περιέχεται η αξιολόγηση από την Επιτροπή όλων των αποδεικτικών στοιχείων που έχει στη διάθεσή της και βάσει των οποίων κινήθηκε η έρευνα. Το εν λόγω υπόμνημα είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών. Οι παρατηρήσεις που διατύπωσε η κυβέρνηση της Αργεντινής με την ευκαιρία αυτή συνοψίστηκαν και εξετάστηκαν στο υπόμνημα.
- (7) Η Επιτροπή, αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036⁽¹⁰⁾ και αφού έκρινε ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, κίνησε στις 9 Φεβρουαρίου 2024 επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση βιοντίζελ καταγωγής Αργεντινής (στο εξής: οικεία χώρα), βάσει του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*⁽¹¹⁾ (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).

1.4. Περίοδος έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

- (8) Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση των επιδοτήσεων κάλυψε την περίοδο από την 1η Οκτωβρίου 2022 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2023 (στο εξής: περίοδος της έρευνας επανεξέτασης). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2020 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

1.5. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (9) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να έρθουν σε επαφή με τις υπηρεσίες της Επιτροπής για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά το αιτούν, τους άλλους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς στην Αργεντινή και τις αρχές της Αργεντινής, τους γνωστούς εισαγωγείς, προμηθευτές και χρήστες, καθώς και τις ενώσεις που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονταν για την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (10) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον/τη σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

1.6. Παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας

- (11) Σε υπόμνημα της 15ης Μαρτίου 2024, το επιμελητήριο βιοκαυσίμων της Αργεντινής (CARBIO) αμφισβήτησε την έναρξη της διαδικασίας με το επιχείρημα ότι η ανάλυση της ζημίας στην αίτηση δεν λάμβανε υπόψη άλλους σχετικούς παράγοντες που θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ζημία. Το CARBIO ισχυρίστηκε επίσης ότι η αίτηση δεν ήταν επαρκώς τεκμηριωμένη, ιδίως όσον αφορά την παραδοχή ότι, εάν λήξει η ισχύς των αντισταθμιστικών μέτρων, οι εισαγωγές βιοντίζελ από την Αργεντινή αναμένεται να αυξηθούν και να προκαλέσουν ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

⁽⁹⁾ Ο όρος «κυβέρνηση της Αργεντινής» χρησιμοποιείται στον παρόντα κανονισμό με την ευρεία έννοια και περιλαμβάνει όλα τα υπουργεία, τις υπηρεσίες, τους οργανισμούς και τις διοικητικές αρχές σε κεντρικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο.

⁽¹⁰⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (κωδικοποίηση) (ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21).

⁽¹¹⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων κατά των επιδοτήσεων που εφαρμόζονται στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Αργεντινής (ΕΕ C, C/2024/1355, 9.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/1355/oj>).

- (12) Η Επιτροπή έκρινε ότι η αίτηση περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι η λήξη των μέτρων είναι πιθανό να καταλήξει στη συνέχιση των επιδοτήσεων και στην επανάληψη της ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Δεν αποκλείεται η αίτηση να περιέχει ορισμένα κενά ή στοιχεία που δεν είναι ευλόγως διαθέσιμα στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, αλλά η κατάσταση αυτή δεν μπορεί να υπονομεύσει το γενικό συμπέρασμα ότι υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία τα οποία δικαιολογούν περαιτέρω έρευνα. Επίσης, τα κριτήρια αποδείξεων δεν είναι τα ίδια για την έναρξη της έρευνας και για τα άλλα στάδια της έρευνας. Η Επιτροπή απέρριψε τους ισχυρισμούς του CARBIO.
- (13) Στις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας, το CARBIO και η κυβέρνηση της Αργεντινής υποστήριξαν ότι είχαν πραγματοποιηθεί σχετικές νομοθετικές αλλαγές μετά την αρχική έρευνα, ιδίως όσον αφορά τις φορολογικές απαλλαγές στην επαρχία Santa Fe και την εγχώρια εντολή για το βιοντίζελ. Επιπλέον, υποστήριξαν ότι κατά τη διάρκεια της έρευνας αναμενόταν να πραγματοποιηθούν και άλλες νομοθετικές αλλαγές.
- (14) Η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις πληροφορίες αυτές κατά την ανάλυση των οικείων καθεστώτων επιδοτήσεων στις αιτιολογικές σκέψεις 35 έως 51 και 271 έως 283, καθώς και στην ανάλυση της πιθανότητας στις αιτιολογικές σκέψεις 323 έως 330.

1.7. Δειγματοληψία

- (15) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε επιλογή δείγματος των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 27 του βασικού κανονισμού.

1.7.1. Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

- (16) Στην ανακοίνωσή της για την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση την αντιπροσωπευτικότητα όσον αφορά τον όγκο παραγωγής και πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση μεταξύ της 1ης Οκτωβρίου 2022 και της 30ής Σεπτεμβρίου 2023. Ελήφθη επίσης υπόψη το μείγμα προϊόντων εντός του δείγματος. Αυτό το δείγμα αποτελούνταν από τέσσερις ενωσιακούς παραγωγούς. Με βάση τις πληροφορίες που ήταν διαθέσιμες κατά το στάδιο έναρξης της διαδικασίας, οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος αντιπροσώπευαν κατά προσέγγιση το 15 % του εκτιμώμενου συνολικού όγκου παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση και το 24 % των ενωσιακών πωλήσεων των παραγωγών που απάντησαν στην έρευνα. Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Κανένα μέρος δεν υπέβαλε παρατηρήσεις. Το δείγμα των ενωσιακών παραγωγών θεωρήθηκε αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

1.7.2. Δειγματοληψία εισαγωγών

- (17) Για να αποφασίσει η Επιτροπή κατά πόσον ήταν αναγκαία η δειγματοληψία και, αν ήταν αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.
- (18) Ένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας υπέβαλε τις ζητούμενες πληροφορίες και συμφώνησε να συμπεριληφθεί στο δείγμα. Λόγω του μικρού αριθμού των απαντήσεων, η Επιτροπή αποφάσισε ότι δεν ήταν αναγκαίο να γίνει επιλογή δείγματος.

1.7.3. Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγών της Αργεντινής

- (19) Για να αποφασίσει η Επιτροπή κατά πόσον ήταν αναγκαία η δειγματοληψία και, αν ήταν αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους παραγωγούς στην Αργεντινή να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Αργεντινής να ορίσει τυχόν άλλους παραγωγούς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα και/ή να επικοινωνήσει μ' αυτούς.
- (20) Επτά παραγωγοί-εξαγωγείς στην οικεία χώρα παρείχαν τις πληροφορίες που ζητήθηκαν και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή συμπεριέλαβε στο δείγμα τρεις παραγωγούς-εξαγωγείς, που ανήκουν σε δύο ομίλους, με βάση τον μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο εξαγωγών στην Ένωση για τον οποίο θα μπορούσε εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Οι όμιλοι των παραγωγών-εξαγωγών του δείγματος αντιπροσώπευαν το 68 % του συνολικού όγκου εισαγωγών στην Ένωση από την Αργεντινή, όπως αναφέρεται στην Eurostat κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Σύμφωνα με το άρθρο 27 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, ζητήθηκε η γνώμη όλων των ενδιαφερομένων γνωστών παραγωγών-εξαγωγών και των αρχών της οικείας χώρας όσον αφορά την επιλογή του δείγματος. Δεν διατυπώθηκαν παρατηρήσεις.

1.8. Απαντήσεις στα ερωτηματολόγια και επαληθεύσεις

- (21) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στην κυβέρνηση της Αργεντινής, στους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, στους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, σε έναν μη συνδεδεμένο εισαγωγέα και στο αιτούν. Τα ερωτηματολόγια αυτά κατέστησαν διαθέσιμα ηλεκτρονικά ⁽¹²⁾ την ημέρα έναρξης της διαδικασίας, εκτός από εκείνα που προορίζονταν για την κυβέρνηση της Αργεντινής και το αιτούν, τα οποία κατέστησαν διαθέσιμα στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών.
- (22) Ελήφθησαν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από την κυβέρνηση της Αργεντινής, τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, έναν μη συνδεδεμένο εισαγωγέα και το αιτούν.
- (23) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσδιορισμό, αφενός, της πιθανότητας συνέχισης των επιδοτήσεων και της ζημίας και, αφετέρου, του συμφέροντος της Ένωσης.
- (24) Επιτόπιες επαληθεύσεις, δυνάμει του άρθρου 26 του βασικού κανονισμού, πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις της κυβέρνησης της Αργεντινής και των ακόλουθων εταιρειών:

Ενωσιακοί παραγωγοί

- Chevron, Άμστερνταμ, Κάτω Χώρες,
- Masol Iberia Biofuel, S.L.U., El Grao (Castellón) και Βαρκελώνη, Ισπανία,
- Raffineria di Gela, Gela και Ρώμη, Ιταλία,
- Saipol, Παρίσι, Γαλλία.

Αιτούν

- European Biodiesel Board (EBB), Βρυξέλλες, Βέλγιο.

Παραγωγοί-εξαγωγείς στην Αργεντινή

- Όμιλος Repova:
 - Viterria Argentina S.A., Villa Adelina
 - Molinos Agro S.A., Victoria
- LDC Argentina S.A., Μπουένος Άιρες

2. ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ, ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό επανεξέταση προϊόν

- (25) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι το ίδιο με εκείνο της αρχικής έρευνας, δηλαδή μονοαλκυλεστέρες λιπαρών οξέων και/ή παραφινικά πετρελαιοειδή εσωτερικής καύσης που προέρχονται από σύνθεση και/ή υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, σε καθαρή μορφή ή εντός μείγματος (στο εξής: υπό επανεξέταση προϊόν), που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 1516 20 98 (κωδικοί TARIC 1516 20 98 21, 1516 20 98 29 και 1516 20 98 33), ex 1518 00 91 (κωδικοί TARIC 1518 00 91 21, 1518 00 91 29 και 1518 00 91 33), ex 1518 00 95 (κωδικός TARIC 1518 00 95 21), ex 1518 00 99 (κωδικοί TARIC 1518 00 99 21, 1518 00 99 29 και 1518 00 91 33), ex 2710 19 42 (κωδικοί TARIC 2710 19 42 21 και 2710 19 42 29), ex 2710 19 44 (κωδικοί TARIC 2710 19 44 21, 2710 19 44 29 και 2710 19 44 33), ex 2710 19 46 (κωδικοί TARIC 2710 19 46 21, 2710 19 46 29 και 2710 19 46 33), ex 2710 19 47 (κωδικοί TARIC 2710 19 47 21, 2710 19 47 29 και 2710 19 47 33), 2710 20 11, 2710 20 16, ex 3824 99 92 (κωδικοί TARIC 3824 99 92 10, 3824 99 92 14 και 3824 99 92 17), 3826 00 10 και ex 3826 00 90 (κωδικοί TARIC 3826 00 90 11, 3826 00 90 19 και 3826 00 90 33) ⁽¹³⁾.

⁽¹²⁾ <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2714>.

⁽¹³⁾ Ο κατάλογος που παρέχεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας ήταν μόνο ενημερωτικός. Ο τελικός κατάλογος περιέχει την τρέχουσα ταξινόμηση.

- (26) Η παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος μπορεί να πραγματοποιηθεί μέσω διαφόρων διεργασιών, όπως η μετεστεροποίηση ελαίων και λιπών, η σύνθεση Fischer-Tropsch ή η υδρογονοκατεργασία ανανεώσιμων πρώτων υλών. Πρόκειται για ανανεώσιμο καύσιμο που παράγεται από ευρύ φάσμα πρώτων υλών, μεταξύ άλλων από φυτικά έλαια όπως κραμβέλαιο, σογιέλαιο ή φοινικέλαιο, χρησιμοποιούμενα μαγειρικά έλαια, ζωικά λίπη ή βιομάζα.
- (27) Η έρευνα έδειξε ότι το βιοντίζελ που παράγεται στην Αργεντινή είναι αποκλειστικά μεθυλεστέρας σόγιας (στο εξής: ΜΣ) που προέρχεται από σογιέλαιο, ενώ σημαντικό μερίδιο του βιοντίζελ που παράγεται στην Ένωση είναι ο μεθυλεστέρας ελαιοκράμβης (στο εξής: ΜΕ). Ο ΜΣ και ο ΜΕ ανήκουν αμφότεροι στην κατηγορία των μεθυλεστέρων λιπαρών οξέων («ΜΛΟ»).
- (28) Το βιοντίζελ χρησιμοποιείται συνήθως στον τομέα των μεταφορών, κυρίως αναμειγμένο με ορυκτό ντίζελ αλλά και σε καθαρή μορφή.

2.2. Οικείο προϊόν

- (29) Το οικείο προϊόν στην παρούσα έρευνα είναι το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής Αργεντινής.

2.3. Ομοειδές προϊόν

- (30) Όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα, η παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:
- το οικείο προϊόν όταν εξάγεται στην Ένωση·
 - το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της Αργεντινής·
 - το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται από τους παραγωγούς-εξαγωγείς στον υπόλοιπο κόσμο· και
 - το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (31) Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού.

2.4. Ισχυρισμοί όσον αφορά το πεδίο κάλυψης του προϊόντος

- (32) Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις όσον αφορά το πεδίο κάλυψης του προϊόντος.

3. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ ΤΩΝ ΕΠΙΔΟΤΗΣΕΩΝ

- (33) Σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού και όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή εξέτασε αν η λήξη της ισχύος των υφιστάμενων μέτρων θα ήταν πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση των επιδοτήσεων.

3.1. Επιδοτήσεις και προγράμματα επιδοτήσεων εντός του πεδίου της έρευνας

- (34) Με βάση τις πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης, καθώς και τις πληροφορίες που υπέβαλαν η κυβέρνηση της Αργεντινής και οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς, διερευνήθηκαν τα ακόλουθα καθεστώτα, τα οποία, κατά τους ισχυρισμούς, περιλαμβάνουν τη χορήγηση επιδοτήσεων:

Καθεστώτα τα οποία αποτέλεσαν αντικείμενο της αρχικής έρευνας και αντισταθμίστηκαν

- α) Στήριξη του Δημοσίου προς τον κλάδο παραγωγής βιοντίζελ, μεταξύ άλλων μέσω της παροχής σπόρων σόγιας έναντι τιμήματος μικρότερου από το κανονικό
- β) Απαλλαγή ακίνητης περιουσίας βάσει του βιομηχανικού νόμου της Santa Fe: απαλλαγή από την καταβολή φόρου ακίνητης περιουσίας βάσει του επαρχιακού νόμου αριθ. 8 478/1979 (άρθρο 4) περί προώθησης της βιομηχανίας· τοπικές φορολογικές απαλλαγές χορηγούμενες από την επαρχία της Santa Fe· απαλλαγή από το τέλος χαρτοσήμου στη Santa Fe βάσει του άρθρου 183 σημείο 29 και απαλλαγή από τον φόρο κύκλου εργασιών για τις εξαγωγικές πωλήσεις στη Santa Fe βάσει του άρθρου 127

(458) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού 2024/2509 ⁽¹⁷³⁾, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.

(459) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός αντισταθμιστικός δασμός στις εισαγωγές μονοαλκυλεστέρων λιπαρών οξέων και/ή παραφινικών πετρελαίων εσωτερικής καύσης που προέρχονται από σύνθεση και/ή υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, σε καθαρή μορφή ή εντός μείγματος, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 1516 20 98 (κωδικοί TARIC 1516 20 98 21, 1516 20 98 29 και 1516 20 98 33), ex 1518 00 91 (κωδικοί TARIC 1518 00 91 21, 1518 00 91 29 και 1518 00 91 33), ex 1518 00 95 (κωδικός TARIC 1518 00 95 21), ex 1518 00 99 (κωδικοί TARIC 1518 00 99 21, 1518 00 99 29 και 1518 00 91 33), ex 2710 19 42 (κωδικοί TARIC 2710 19 42 21 και 2710 19 42 29), ex 2710 19 44 (κωδικοί TARIC 2710 19 44 21, 2710 19 44 29 και 2710 19 44 33), ex 2710 19 46 (κωδικοί TARIC 2710 19 46 21, 2710 19 46 29 και 2710 19 46 33), ex 2710 19 47 (κωδικοί TARIC 2710 19 47 21, 2710 19 47 29 και 2710 19 47 33), 2710 20 11, 2710 20 16, ex 3824 99 92 (κωδικοί TARIC 3824 99 92 10, 3824 99 92 14 και 3824 99 92 17), 3826 00 10 και ex 3826 00 90 ⁽¹⁷⁴⁾ (κωδικοί TARIC 3826 00 90 11, 3826 00 90 19 και 3826 00 90 33), καταγωγής Αργεντινής.

2. Οι συντελεστές του οριστικού αντισταθμιστικού δασμού που εφαρμόζεται επί της καθαρής, «ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης» τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω, καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Αντισταθμιστικός δασμός	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Aceitera General Deheza S.A.	33,4 %	C493
Bunge Argentina S.A.	33,4 %	C494
LDC Argentina S.A.	26,2 %	C495
Molinos Agro S.A.	25,0 %	C496
Viterra Argentina S.A.	25,0 %	C497
Vicentin S.A.I.C.	25,0 %	C498
COFCO International Argentina S.A.	28,2 %	C490
Cargill S.A.C.I.	28,2 %	C491
Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Αργεντινής	33,4 %	C999

⁽¹⁷³⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (αναδιτύπωση) (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

⁽¹⁷⁴⁾ Όπως ορίζεται σήμερα στον κανονισμό (ΕΕ) 2024/2522 της Επιτροπής, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2522/oj (ΕΕ L, 2024/2522, 31.10.2024). Η κάλυψη προϊόντων καθορίζεται με συνδυασμό της περιγραφής προϊόντων στο άρθρο 1 παράγραφος 1 και της περιγραφής των προϊόντων στους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ και TARIC από κοινού.

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι ο [όγκος] του [υπό επανεξέταση προϊόντος] που πωλήθηκε για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από [επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας] [πρόσθετος κωδικός TARIC] στην [οικεία χώρα]. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή». Έως ότου προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

1. Οι εισαγωγές που έχουν διασαφηνίσει για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία απαλλάσσονται από τον αντισταθμιστικό δασμό που ορίζει το άρθρο 1, υπό τον όρο ότι παράγονται, αποστέλλονται και τιμολογούνται από εταιρείες από τις οποίες η Επιτροπή έχει δεχθεί αναλήψεις υποχρεώσεων και των οποίων οι επωνυμίες περιέχονται στην εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής (ΕΕ) 2019/245, όπως αυτή τροποποιείται κατά διαστήματα, και έχουν εισαχθεί σύμφωνα με τις διατάξεις της ίδιας εκτελεστικής απόφασης της Επιτροπής.

2. Οι εισαγωγές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 απαλλάσσονται από τον αντισταθμιστικό δασμό υπό τον όρο ότι: α) οι εν λόγω εισαγωγές συνοδεύονται από τιμολόγιο ανάληψης υποχρέωσης το οποίο είναι εμπορικό τιμολόγιο που περιλαμβάνει τουλάχιστον τα στοιχεία και τη δήλωση που προβλέπεται στο παράρτημα 1 του παρόντος κανονισμού· και β) οι εν λόγω εισαγωγές συνοδεύονται από πιστοποιητικό ανάληψης υποχρέωσης για εξαγωγή, σύμφωνα με το παράρτημα 2 του παρόντος κανονισμού· και γ) τα εμπορεύματα που διασαφούνται και προσκομίζονται στο τελωνείο αντιστοιχούν ακριβώς στην περιγραφή του τιμολογίου ανάληψης υποχρέωσης.

3. Τελωνειακή οφειλή γεννάται κατά την αποδοχή της διασαφήσης για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία: α) εφόσον διαπιστώνεται, όσον αφορά τις εισαγωγές που περιγράφονται στην παράγραφο 1, ότι δεν πληρούνται μία ή περισσότερες από τις προϋποθέσεις που απαριθμούνται στην εν λόγω παράγραφο και στην παράγραφο 2· ή β) όταν η Επιτροπή ανακαλέσει την αποδοχή της ανάληψης υποχρέωσης, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037, με κανονισμό ή απόφαση που αναφέρεται σε συγκεκριμένες συναλλαγές, και χαρακτηρίζει άκυρα τα σχετικά τιμολόγια ανάληψης υποχρέωσης.

Άρθρο 3

Οι εταιρείες από τις οποίες η Επιτροπή έχει κάνει δεκτές αναλήψεις υποχρεώσεων και των οποίων οι επωνυμίες περιλαμβάνονται στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/245, όπως τροποποιήθηκε στη συνέχεια, θα εκδίδουν επίσης, υπό ορισμένους όρους που καθορίζονται στην εν λόγω απόφαση, τιμολόγιο για τις συναλλαγές που δεν απαλλάσσονται από τον αντισταθμιστικό δασμό. Το εν λόγω τιμολόγιο είναι εμπορικό τιμολόγιο και περιλαμβάνει τουλάχιστον τα στοιχεία που ορίζονται στο παράρτημα 3 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε όλα τα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 5 Μαΐου 2025.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Στο εμπορικό τιμολόγιο που συνοδεύει τις πωλήσεις, προς την Ευρωπαϊκή Ένωση, εμπορευμάτων της εταιρείας τα οποία υπόκεινται στην ανάληψη υποχρέωσης πρέπει να αναγράφονται τα ακόλουθα στοιχεία:

- (1) Ο τίτλος «COMMERCIAL INVOICE ACCOMPANYING GOODS SUBJECT TO AN UNDERTAKING» (ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟ ΠΟΥ ΣΥΝΟΔΕΥΕΙ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΑΝΑΛΗΨΗ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗΣ).
- (2) Η επωνυμία της εταιρείας που εκδίδει το εμπορικό τιμολόγιο και η επωνυμία της εταιρείας που παράγει τα εμπορεύματα.
- (3) Ο αριθμός του εμπορικού τιμολογίου.
- (4) Η ημερομηνία έκδοσης του εμπορικού τιμολογίου.
- (5) Ο πρόσθετος κωδικός TARIC βάσει του οποίου θα γίνει ο εκτελωνισμός των εμπορευμάτων του τιμολογίου στα σύνορα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (6) Η ακριβής και σε απλή γλώσσα περιγραφή των εμπορευμάτων, καθώς και:
 - οι τεχνικές προδιαγραφές του εταιρικού κωδικού του προϊόντος (CPC),
 - ο εταιρικός κωδικός του προϊόντος (CPC),
 - ο κωδικός ΣΟ,
 - η ποσότητα (σε μονάδες εκφρασμένες σε μετρικούς τόνους).
- (7) Η περιγραφή των όρων της πώλησης, στους οποίους περιλαμβάνονται:
 - η τιμή ανά μονάδα (σε μετρικούς τόνους),
 - οι ισχύοντες όροι πληρωμής,
 - οι ισχύοντες όροι παράδοσης,
 - οι συνολικές εκπτώσεις και μειώσεις τιμών.
- (8) Η επωνυμία της εταιρείας που ενεργεί ως εισαγωγέας και για την οποία εκδίδεται το τιμολόγιο απευθείας από την εταιρεία.
- (9) Το ονοματεπώνυμο του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο και η ακόλουθη υπογεγραμμένη δήλωση:

«Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι τα εμπορεύματα που πωλήθηκαν για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τα οποία καλύπτονται από το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκαν από την [επωνυμία και καταστατική έδρα της εταιρείας] [πρόσθετος κωδικός TARIC] στην Αργεντινή στο πλαίσιο και με τους όρους της ανάληψης υποχρέωσης που έγιναν δεκτοί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή μέσω της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/245. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Πιστοποιητικό ανάληψης υποχρέωσης για εξαγωγή

Για κάθε εμπορικό τιμολόγιο που συνοδεύει τις πωλήσεις, προς την Ευρωπαϊκή Ένωση, εμπορευμάτων της εταιρείας τα οποία υπόκεινται στην ανάληψη υποχρέωσης, πρέπει να αναγράφονται τα ακόλουθα στοιχεία στο πιστοποιητικό ανάληψης υποχρέωσης για εξαγωγή το οποίο εκδίδεται από το CARBIO:

- (1) Η ονομασία, η διεύθυνση και ο αριθμός τηλεφώνου του Cámara Argentina de Biocombustibles (στο εξής: CARBIO).
- (2) Η επωνυμία της εταιρείας που αναφέρεται στην εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/245 και η οποία εκδίδει το εμπορικό τιμολόγιο και η επωνυμία της εταιρείας παραγωγής των εμπορευμάτων.
- (3) Ο αριθμός του εμπορικού τιμολογίου.
- (4) Η ημερομηνία έκδοσης του εμπορικού τιμολογίου.
- (5) Ο πρόσθετος κωδικός TARIC βάσει του οποίου θα γίνει ο εκτελωνισμός των εμπορευμάτων του τιμολογίου στα σύνορα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (6) Η ακριβής περιγραφή των εμπορευμάτων, στην οποία περιλαμβάνονται:
 - οι τεχνικές προδιαγραφές των εμπορευμάτων, ο εταιρικός κωδικός του προϊόντος (CPC) (αν συντρέχει περίπτωση),
 - ο κωδικός ΣΟ.
- (7) Η ακριβής ποσότητα των εξαγόμενων μονάδων σε μετρικούς τόνους.
- (8) Ο αριθμός και η ημερομηνία λήξης (τρεις μήνες μετά την έκδοση) του πιστοποιητικού.
- (9) Το ονοματεπώνυμο του υπαλλήλου του CARBIO που εξέδωσε το τιμολόγιο και η ακόλουθη υπογεγραμμένη δήλωση:

«Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι το παρόν πιστοποιητικό παρέχεται για απευθείας εξαγωγές, στην Ευρωπαϊκή Ένωση, των εμπορευμάτων, τα οποία καλύπτει το εμπορικό τιμολόγιο που συνοδεύει τις πωλήσεις που πραγματοποιούνται σύμφωνα με την ανάληψη υποχρέωσης, καθώς και ότι το πιστοποιητικό εκδίδεται στο πλαίσιο και με τους όρους της ανάληψης υποχρέωσης που προτάθηκε από την [εταιρεία] και έγιναν δεκτοί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή μέσω της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2019/245. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν πιστοποιητικό είναι ορθά και ότι η ποσότητα που καλύπτεται από το παρόν πιστοποιητικό δεν υπερβαίνει το κατώτατο όριο της ανάληψης υποχρέωσης».
- (10) Ημερομηνία.
- (11) Η υπογραφή και η σφραγίδα του CARBIO.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

Στο εμπορικό τιμολόγιο που συνοδεύει τις πωλήσεις, προς την Ευρωπαϊκή Ένωση, εμπορευμάτων της εταιρείας τα οποία υπόκεινται στους αντισταθμιστικούς δασμούς πρέπει να αναγράφονται τα ακόλουθα στοιχεία:

- (1) Ο τίτλος «COMMERCIAL INVOICE ACCOMPANYING GOODS SUBJECT TO COUNTERVAILING DUTIES» (ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟ ΠΟΥ ΣΥΝΟΔΕΥΕΙ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΤΙΚΟΥΣ ΔΑΣΜΟΥΣ).
- (2) Η επωνυμία της εταιρείας που εκδίδει το εμπορικό τιμολόγιο και η επωνυμία της εταιρείας που παράγει τα εμπορεύματα.
- (3) Ο αριθμός του εμπορικού τιμολογίου.
- (4) Η ημερομηνία έκδοσης του εμπορικού τιμολογίου.
- (5) Ο πρόσθετος κωδικός TARIC βάσει του οποίου θα γίνει ο εκτελωνισμός των εμπορευμάτων του τιμολογίου στα σύνορα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (6) Η ακριβής και σε απλή γλώσσα περιγραφή των εμπορευμάτων, καθώς και:
 - οι τεχνικές προδιαγραφές του εταιρικού κωδικού του προϊόντος (CPC),
 - ο εταιρικός κωδικός του προϊόντος (CPC),
 - ο κωδικός ΣΟ,
 - η ποσότητα (σε μονάδες εκφρασμένες σε μετρικούς τόνους).
- (7) Η περιγραφή των όρων της πώλησης, στους οποίους περιλαμβάνονται:
 - η τιμή ανά μονάδα (σε μετρικούς τόνους),
 - οι ισχύοντες όροι πληρωμής,
 - οι ισχύοντες όροι παράδοσης,
 - οι συνολικές εκπτώσεις και μειώσεις τιμών.
- (8) Το ονοματεπώνυμο και η υπογραφή του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.